



CORRESPONDENCIA  
DE WENCESLAO  
FERNÁNDEZ  
FLÓREZ  
CON VELLAS  
AMIGOS  
DO PAI



---

## Correspondencia de Wenceslao Fernández Flórez con vellos amigos do pai

**W**enceslao Fernández Flórez quedou orfo de pai á idade de 15 anos. Sendo o maior de seis irmáns, sentíu moi cedo a responsabilidade de atender as necesidades fundamentais da familia, amosando unha preocupación especial por dona Florentina, a súa nai.

Os seus primeiros intentos por atopar un traballo co que ganar un salario para contribuír á supervivencia familiar levárono por diversos camiños, sendo a literatura e o xornalismo as dúas principais saídas para un talento que, de non ter sido polo tráxico suceso, tería avanzado polo mundo da medicina.

Algúns bos amigos do pai serviron a Wenceslao de apoio en tan duros momentos. Das cartas depositadas pola Xunta de Galicia en Villa Florentina e custodiadas pola Fundación Wenceslao Fernández Flórez, seleccionamos as de tres homes que, sen dúbida, serviron de punto de apoio para o inqueda adolescente.

Trátase, en primeiro lugar, de Juan Ponte Blanco, músico de Betanzos moi amigo do pai de Wenceslao, tal e como manifesta nas cartas escritas ao mozo. A lectura destas misivas, escritas en ton paternal, ofrece unha información de especial interese se temos en conta que en moitas publicacións biográficas sobre Fernández Flórez non está clara a profesión do pai. Se facemos caso do que di Ponte Blanco, debemos concluír que o pai do futuro cronista parlamentario nin era médico nin era mestre, senón que traballaba na Deputación da Coruña.

José María Riguera Montero, escritor, avogado e xornalista, amigo doutro famoso home

de leis, Manuel María Puga y Parga *Picadillo*, é o segundo protagonista desta selección de cartas. E, con Riguera Montero, en terceiro lugar, o propio *Picadillo*. Fernández Flórez era visitante frecuente do Pazo de Anzobre, situado no lugar de Arteixo, onde tiña *Picadillo* o seu domicilio lonxe da axetreada vida urbana da Coruña. Wenceslao vese apadriñado pola bonhomía de Puga y Parga e a el pide auxilio buscando un posto vacante en *El Noroeste*, periódico no que colaboraba asiduamente o xuíz de paz. A pesar da boa letra, a caligrafía non está clara na data e, aínda que non é doado precisar se a carta foi escrita en 1901, esta opción semella ser a máis lóxica. A carta está escrita nun ton formal que contrasta coas outras dúas, máis cargadas de humor e das que se desprende o cariño amosado por *Picadillo*, así como unha maior confianza co interlocutor.

Incluimos neste mesmo lote de cartas unha asinada en San Sebastián por “Montero” e dirixida a Puga y Parga. Dedúcese que a identidade do autor é a de Andrés Avelino Montero Villegas, fillo de Eugenio Montero Ríos. Esta carta, escrita no ano 1901, supoñemos que dá resposta a outra previa (que non temos) escrita por *Picadillo* para pedirlle axuda, intercedendo así polo seu amigo Wenceslao Fernández Flórez. En tinta impresa, pode lerse no ángulo superior esquerdo da carta: “El Diputado a Cortes por Mondoñedo”. Coincide cronoloxicamente cos momentos posteriores á morte do pai de Wenceslao, cando este busca desesperadamente un traballo. No corpo do texto, o autor da misiva indica que vai dar conta da carta ao seu pai, Montero Ríos.

As outras cartas de *Picadillo*, datadas en marzo e outubro de 1904, respectivamente, teñen como eixo central a visita de Curros Enríquez á cidade da Coruña con motivo dunha homenaxe organizada polos rexionalistas da Coruña.

Dedúcese que nestes anos de madurez precoz Wenceslao, o mozo, desenvolvía labores de recadeiro para o de Arteixo e, máis claramente, de secretario para Riguera Montero.

Isto pode comprobarse ao ler as cartas. Nelas, Riguera Montero dá instrucións de diversa índole a un Wenceslao tan novo como despistado. O avogado, natural de Oourol, asinaba as súas colaboracións en prensa co pseudónimo de Bernardo

Miranda, mais no momento en que iniciou unha campaña de loita contra a Real Academia Galega e contra Manuel Murguía no tempo en que a Academia daba os seus primeiros pasos, publicou un libro (*Películas académicas*) baixo o pseudónimo de Ramón Erotiguer. Nesta publicación monográfica tamén aparece unha incendiaria colaboración de Fernández Flórez, sen dúbida escrita baixo a influencia de quen era o seu protector e amigo. Non debemos esquecer que, anos máis tarde, instalado xa detrás dunha mesa de escritorio na redacción de *El Noroeste*, Fernández Flórez fixo un destacado eloxio da figura de Manuel Murguía no que recoñecía o seu saber e o seu labor en prol da historia de Galicia.

CORRESPONDENCIA DE  
JUAN CORTÉS

La Libertad  
Diario de Valladolid  
Manuel Iscar, letra F.

23 de Agosto 1902

Sr. D. Wenceslao Fernández Flórez, redactor del Heraldo de Galicia.

Mi buen amigo y compañero: Recibí su atenta carta y me dispensará que no la haya contestado antes, teniendo en cuenta que casi siempre he estado yendo y viniendo a Valladolid por tener a mi pobre madre con una crónica y grave enfermedad hace bastante tiempo.

Supongo que mandan a ese periódico el cambio de La Libertad porque para ello di orden en la [...] que aquí no recibimos el Heraldo de Galicia.

Le envío esta carta por D. Adolfo González Casado, eminente violinista castellano, rival del Sarasate. Va a la Coruña con el fin de ver si puede organizar algunos conciertos y espero que la prensa le conceda ahí el apoyo que merece por sus méritos sobresalientes.

El último amigo mío y ruego a usted que en el Heraldo le presten [...] la acogida y protección resuelta, presentándole al director señor Blanco<sup>1</sup>, a quien envió un saludo cariñoso.

De usted y de los demás amigos de la Coruña conservo gratísimos recuerdos y ardo en deseos de volver a esa hermosa población.

Sabe que es su leal y afmo. amigo y compañero,

Juan Cortés

---

<sup>1</sup> Refírese a Francisco Rey Blanco, director do periódico *El Heraldo de Galicia*.

La Libertad  
DIARIO DE VALLADOLID 27 de Agosto 1902

Miguel Jscar, letra F.  
ms

W. D. Wenceslao Fern  
nández Flores, redactor  
del Reclamo de Galicia.

Mi buen amigo y  
compañero; recibí con aten  
ta carta y me dispuse a  
que en la hoja contestada  
antes, teniendo en cuenta  
que casi siempre se estado  
deudo y viviendo a Vallado  
lid por tener a mi padre  
unido con una cirugía  
y grave enfermedad con  
bastante tiempo.

Supongo que mandan a  
ese periódico el cambio de  
la libertad por que para ello  
se ordena en la Admón de

no aquí en recibiendo el He de  
do de Galicia.

Te envío esta carta por  
D. Adolfo González Casado,  
eminente vialista carista  
llano, vial de Lavacete.  
Va a la Comita con el fin  
de ver si puede reparar  
algunos conciertos y espero que  
la persona le comoda allí  
el apoyo que merece por sus  
méritos sobresalientes.

El intimo amigo mío y  
vuestro a usted me en el  
Heraldo de vuestro benéfico  
la acogida y protección se  
mucha, presentándola al  
directo señor Alamos, a  
quien envío un saludo cari-

un.

de usted y de los demás  
amigos de la Comita quienes  
gratísimo recuerdo y amor en  
deser de volver a esa hermosa  
ciudad.

Espero que es un hallo y  
afecto amigo y compañero

Juan Cortés

CORRESPONDENCIA DE  
JUAN PONTE BLANCO

JUAN PONTE BLANCO  
PROFESOR DE MÚSICA  
BETANZOS

Sr. D. Wenceslao Fernández Flórez

Muy Sr. mío y apreciable amigo: Como rayo cayó en mi conocimiento la noticia de la muerte de su amante padre y mi bondadoso amigo D. Antonio. A mediados del último mes de Enero estuve en esa deleitándome de su gratísima compañía durante media hora larga. Es cierto que me habló de cierta cola que le había dejado un mal trancazo sufrido el año anterior, pero yo no podía figurarme, en manera alguna, que aquellos padecimientos pudieran tener un funesto y breve desenlace.

Su papá y yo éramos dos amigos comunes, ni exagero, si me atrevo a afirmarle, que éramos más que dos hermanos. Nuestra vieja y profunda amistad, había nacido en el alma al fuego de un sacrosanto cariño, puro y sincero, y en los 25 años que cultivamos esta amistad jamás hubo entre nosotros el menor detalle de una discrepancia.

Con estos ligeros antecedentes podrá V. figurarse cuan grande y vivo será mi dolor por la pérdida de tan excepcional amigo, dolor que asocio al de su mamá, mi buena y antigua amiga y al de V., que, aunque no tengo el gusto de conocerle personalmente, le suplico me honre en lo sucesivo con su amistad, para que pueda perpetuar en el hijo las inolvidables horas de satisfacción que encontré en el padre.

Con tal motivo en mi primer viaje que haga a esa capital, tendré el penoso gusto de honrarme visitando su casa, para, a la vez, que ofrezca personalmente a su mamá el testimonio de mi profundo sentimiento y sincera adhesión, suplicarle a V. se digne ver en mí el antiguo amigo de su papá.

Mis cordiales afectos a su mamá y V. reciba la entrañable expresión de la dolorosa simpatía que por V. siente por tan irreparable pérdida, este su leal amigo y s.s.s.q.b.s.m.

Juan Ponte  
Betanzos, 1900, Marzo

Como ignoro las señas de su domicilio le dirijo esta misiva a la Diputación con el nombre de mi querido y malogrado amigo. Supongo que llegará a su poder y desearía saberlo oportunamente.

JUAN PONTE BLANCO

PROFESOR DE MÚSICA

BETANZOS



For D. Wenceslao Fernández Flórez

Muy For mio y apreciable amigo: Como rayo cayó en mi conocimiento la noticia de <sup>la muerte</sup> su arran- te padre y bondadoso amigo D. Antonio. A mediados del último mes de Enero estuve en esa deleitándome de su gratisísima compañía durante media hora barga. Es cierto que me habló de cierta cola que le había dejado un mal tranco o sufrido el año anterior; pero yo no podía figurarme, en manera alguna, que aquellos pa- decimientos pudieran tener un funesto y breve desenlace.

Su papá y yo no éramos dos amigos comu- nes, ni exagero, si me atrevo a afirmarle, que éramos más que dos hermanos. Nuestra vieja y profunda amistad, había nacido en el alma al fuego de un sacrosanto camino, puro y sincero, y en los 25 años que cultivamos esta amistad ja- más hubo entre nosotros el menor detalle de una discrepancia.

Con estos ligeros antecedentes podrá V. figurar se cuan grande y vivo será mi dolor por la pérdida de tan excepcional amigo, dolor que asocio al de su mamá, mi buena y antigua amiga y al de V., que, aunque no tengo el qu

de conocerle personalmente, le suplico me honre en lo sucesivo con su amistad, para que pueda perpetuar en el hijo las inolvidables horas de satisfacción que encontré en el padre.

Con tal motivo en mi primer viaje que haga a' era capital, tendré el penoso gusto de honrarne visitando su casa, para, a' la vez, que ofrezca personalmente a' su mamá el testimonio de mi profundo sentimiento y sincera adhesión, replicarle a' V. se digne ver en mi el antiguo amigo de su papá

Mis cordiales afectos a' su mamá y V. reciba la entrañable expresión de la dolorosa simpatía que por V. siente por tan irreparable pérdida, este su leal amigo y s. s. s. q. b. s. m.

Castanor, 1900, Marzo

Juan Ponte

Como ignoro las señas de su domicilio, le dirijo esta misiva a' la Diputación con el nombre de mi querido y malogrado amigo. Supongo que llegará a' su poder y desearía saberlo oportunamente



JUAN PONTE BLANCO  
PROFESOR DE MÚSICA  
BETANZOS

Betanzos, 23/901

Sr. D. Wenceslao Fernández Flórez

Mi querido amigo: Por segunda vez he tenido la satisfacción de ser honrado con sus atentos renglones deplorando sensiblemente que mis asiduas ocupaciones no me permitiesen corresponder a ellos contestando con la debida puntualidad.

Cúmpleme manifestarle el vivo placer que me ocasionó su aceptación de mi amistad con que le brindaba en la anterior carta. Ella es para mí, como le decía en la misma, un lenitivo en la profunda pena que perpetuamente deja en mi alma, la muerte de su señor padre y mi bondadoso amigo.

Las breves noticias que me da V. de sus últimos momentos, oprimen mi corazón y llena mi espíritu de amargura: que su muerte fuese tranquila parece natural, porque indudablemente es la muerte el consiguiente epílogo de la vida y como tal debe haber mutua relación entre una y otra. Por lo mismo los días de mi inolvidable amigo empleado siempre en el rígido cumplimiento de su deber, y con la caballerosidad por norma y la bondad por guía, dicho se está que el desenlace de su existencia debía ser un suave tránsito de una a otra vida.

Desearía saber si V. queda en la Diputación con el empleo de su padre u otro análogo. También me intereso vivamente por tener noticias de su mamá, cuya salud no debió quedar muy bien parada con el rudísimo golpe sufrido. Comuníqueme expresivamente mis cordiales afectos hasta que yo tenga el gusto de hacerlo personalmente y V. reciba la sincera expresión de la cariñosa amistad que de todo corazón le ofrece este su amigo.

Juan Ponte

JUAN PONTE BLANCO

PROFESOR DE MÚSICA

BETANZOS



Betanzos 23/901

Sr D. Wenceslao. Fernandez Flores

Mi querido amigo: Por segunda vez he tenido la satisfacción de ser honrado con sus atentos renglones desplorando sensiblemente que mis asiduas ocupaciones no me permitiesen corresponder a ellos contestando con la debida puntualidad.

Cúmpleme manifestarle el vivo placer que me ocasionó su aceptación de mi amistad con que te brindaba en la anterior carta. Ella es para mí, como le decía en la misma, un levitico en la profunda pena que perpétuamente deja en mi alma, la muerte de su señor padre y mi bondadoso amigo.

Las breves noticias que me da U. de sus últimos momentos, oprimen mi corazón y lleva mi espíritu de amargura: que su muerte fuere tranquila parece natural, por que indudablemente es la muerte el consiguiente epílogo de la vida y como tal debe haber mútua relación entre una y otra. Por lo mismo los días de mi inolvidable amigo, empleado siempre en el rígido cumplimiento de su deber, y, con la caballeronidad por norma y la bondad por quia, dicho se está que el desentace de su

existencia, debía ser un suave tránsito de una  
otra vida.

Desearía saber si V. queda en la Dipu-  
tación con el empleo de su padre u otro análo-  
go. También me intereso vivamente por tener no-  
ticias de su mamá, cuya salud no debió que-  
dar muy bien parada con el ruédísimo golpe  
sufrido. Comuníqueme expresivamente mis cordia-  
les afectos hasta que yo tenga el gusto de hacer-  
lo personalmente. V. reciba la sincera expre-  
sión de la cariñosa amistad que de todo cora-  
zón le ofrece este su amigo

Juan Pontes



JUAN PONTE BLANCO  
PROFESOR DE MÚSICA  
BETANZOS

Sr. D. Wenceslao Fernández Flórez

Mi bondadoso y joven amigo: No es para mi fácil tarea describirle la grata alegría y plácida sorpresa que experimenté al recibir su tan amable como esperada carta. hace mucho, pero mucho tiempo que anhelaba nuevamente establecer con V. frecuente comunicación, para prolongar con el hijo la fraternal y acendrada amistad del padre, cuyos dulces recuerdos perduran en mi memoria como tiernos efluvios de una lejana dicha: Pobre e inolvidable Antonio! Fue mi mejor amigo, más que amigo, un hermano leal consecuente: pero hablemos de V.

Decía que deseaba comunicarme con V., pero no podía llevar a la práctica mis deseos porque ignoraba su domicilio aún hace cosa de un mes estuve en esa capital, e hice algunas indagaciones infructuosamente para averiguar su vivienda volviéndome a Betanzos con mis deseos incumplidos; con tales precedentes no es mucho que celebre altamente satisfecho la ocasión que tan atentamente V. me proporciona de reanudar una afectuosa correspondencia.

Con su carta que me fue entregada en la tarde de ayer, recibí un ejemplar de su primera producción literaria y después de significarle muy íntimamente mi profundo agradecimiento por tan merecida como galante atención le diré que es su libro los primeros albores de un fecundo sol de Mayo, los primeros fragantes brotes de un cerebro cuajado de ricas perlas y fecundo en elevados pensamientos. Todavía no pude oír leer más que algunas páginas; pero basta para tributarle un ferviente aplauso, aplauso que repetiré con entusiasmo para otra carta después de haberla oído leer todo amigo mío que no desmiente V. la ilustración y talento del autor de sus días, y llegara a ser una gloria de las letras gallegas.

Le suplico me apunte como suscriptor al periódico Tierra Gallega el que una vez publicado recomendaré a mis amigos y me honraré igualmente con que mi modesta firma figure alguna vez al lado de la suya.

Comunique mis cordiales afectos a su mamá y V. vea en que puede complacerle este su sincero amigo y s. s.

q.b.s.m.

Juan Ponte  
Betanzos, 21 de Agosto del 1903  
S/C Rúa Nueva, 14

JUAN PONTE BLANCO

PROFESOR DE MÚSICA

BETANZOS

Sr. D<sup>n</sup> Wenceslao Fernández Flórez

Mei bondadeso y joven amigo: No es para mi fácil tarea describirte la grata alegría y placidad sorpresa que experimenté al recibir su tan amable como inesperada carta. Hace mucho, pero mucho tiempo que anhelaba vivamente establecer con tí frecuente comunicación, para prolongar con el hijo la fraternal y acendrada amistad del padre, cuyos dulces recuerdos perduran en mi memoria como tiernos efluvios de una lejana dicha. Sobre inolvidable Antonio, fue mi mejor amigo, más que amigo, un hermano, tal consiguientemente: pero habiéndonos de V.

Señal que dexaba y comunicar me con V. pero no podía llevar a la práctica mis deseos por que ignoraba su domicilio. Aun hace cosa de un mes estubo en esa capital, e hice algunas indagaciones impudicamente para averiguar su vivienda volviéndome a Betanzos con mis deseos incumplidos: con tales precedentes no es mucho que celebre altamente satisfecho la ocasión que tan atentamente V. me proporciona de reanudar una afectuosa correspondencia.

Con su carta que me fue entregada en la tarde de ayer, recibí un ejemplar de su primera producción literaria y despues de sig

ificarle muy intencionalmente mi ~~profundo~~  
 agradecimiento por tan inmerecida ~~com~~ ga  
 te atención le dire que es su libro ~~los~~  
 primeros albores de un fecundo sol de Ma  
 yo, los primeros fragan tes broches de flora  
 pensil los primeros latidos de un cere  
 bro cuajado de ricas perlas y fecundo en ele  
 vados pensamientos. Todavía no puede cir  
 de mas que algunas páginas; pero bastan  
 para tributarle un ferviente aplauso apl  
 so que repetire con entusiasmo para otra  
 carta despues de haberla oido leer todo con  
 arrebato y con un gozo que no desmiente. La ilustración  
 y talento del autor de sus dias, y llegara a  
 ser una gloria de las letras gallegas.

Le suplico me apunte como suscriptor al  
 periodico Tierra Gallega el que una vez publicado  
 recomendaré a mis amigos y me honrará ~~equi~~  
 igualmente con que mi modesta fir ~~me~~  
 figure alguna vez a lado de la suya.  
 Comunico mis cordiales afectos a su madre  
 y lea en que puede complacerle este su  
 sincero amigo y s. s.

q. b. s. m.  
 Juan Ponte

Betanzos 21 de Agosto del 1903

R. Rúa Nueva 14

CORRESPONDENCIA DE  
MANUEL MARÍA PUGA

Sr. D. Wenceslao Fernández Flórez  
Pazo de Anzobre 5 de Octubre 1904

Mi querido amigo: recibí su carta y ya me figuré que la causa de el retraso de su contestación obedecía a una causa ajena a su voluntad. Muchas gracias por el cumplimiento del encargo.

No deje de avisarme con la anticipación necesaria el día en que viene Curros y el coche en que sale para hacer que le esperen en Lañas con una besta á la usanza gallega, *enjaezada* según las costumbres y ritual del país<sup>1</sup>.

¡Asómbrese! ¿Está ya asombrado? Pues todavía no revelé las fotografías de la pálida Catalina, la cariñosa consorte y el grupo infantil, hechas en el crucero al amor de la lumbre y entre dentellada y dentellada de patata asada o quemada hasta cierto punto si se quiere.

Parece que todavía se oyen sus ronquidos brotando de la alcoba de la salita de la Virgen. Muchas veces asoma a mis labios algo así que quiere decir “Fernández, a jugar la veinte-cinco”.

“Fernández, a hacer más cuartillitas, a ver si sacamos del medio esta lata.

Fernández: al vino

Fernández a hacer el vale para el señor José

Fernández, a buscar aquel mirlo

Pero la dura realidad con su voz hueca y cavernosa, como si saliese del cuarto de las patatas o de la bodega, parece contestarme: Fernández no está; se ha ido Fernández.

Y en efecto, el patriarcal Manuel lo conducía a usted paso a paso por la estrecha carretera del Pazo y su pañuelo blanco gallardamente agitado, hasta que la revuelta de la Corcella se interpuso entre nosotros, parecía que trataba de acallar la voz de la caverna que repetía con acento fúnebre “Fernández se va”.

Con esto y con la subida de la caña se acabó la poesía.

Recuerdos.

M. M<sup>a</sup> Puga

---

<sup>1</sup> Manuel Curros Enríquez chegou á cidade da Coruña en 1904 para recibir unha homenaxe por parte dos rexionalistas. Sen dúbida, esta é a visita que esperaba Puga y Parga. Convén lembrar que o pai de *Picadillo*, Luciano Puga (natural de Celanova ao igual que o poeta), foi o encargado de defender a Curros Enríquez no ano 1881 como consecuencia da condena que recibiu debido á denuncia levada a cabo polo Bispo de Ourense, Cesáreo Rodríguez, por escribir o seu poemario Aires da miña terra. No ano 2001 o Consello da Cultura Galega publicou a obra *O proceso penal a Manuel Curros Enríquez (1880-1881)* cun estudo introdutorio de Benito Montero Prego.

Sr. D. Wenceslao F. Flórez

Caro de Lisboa 5 Outubro 1934

Mi querido amigo: recibí tu carta y ha me figure que la causa de el retraso de su contestación obedecía a una causa ajena a su voluntad. Muchas gracias por el cumplimiento del encargo.

No dejé de avisarles con la anticipación necesaria el día en que viene Curro y el coche en que sale para hacer que lo esperen en Lamas con una

besta á la usanza gallega, enfezada según las costumbres y rituales del país.

¡e s'ombres! ¿esta ya asombroso? Pues todavía no revelé las fotografías de la paluda Catalina, la corinona con sorte e' el grupo infantil, bechao en el cruce ro al amor de la lumbre y entre slutellada y slutellada de patata asada o quema, do hasta cierto punto si se quiere.

Parece que todavía se





Sr. D. Wenceslao Fernández Flórez

Mi distinguido amigo, recibí su cariñosa carta que no contesté antes por no haber revelado aún los clichés del otro día. Cuando los revele si salieron bien ya le remitiré una prueba.

Me hace usted el señalado favor de entregar esa carta personalmente a D. Manuel Curros Enríquez suplicarle que la conteste y remitirme la contestación por la lechera, ¿eh?

Mucho celebro que el artículo “Mi loro”<sup>1</sup> haya caído tan bien por más que V. en su afán de alabarme había de exagerar algo la nota.

Recuerdos de Carmen<sup>2</sup>, besos de los chicos, salude a su familia y V. sabe le quiere su afmo. amigo

Manuel M<sup>a</sup> Puga

---

<sup>1</sup> Refírese ao artigo “Mi loro (Confesiones íntimas)”, que foi publicado en *El Noroeste* o mércores 21 de setembro de 1904.

<sup>2</sup> É moi posible que se refira a Carmen Fernández Flórez, a irmá máis nova de Wenceslao.

PAZO DE ANZOBE

Manuel M. López

Sr. D. Wenceslao Fernández Flórez

Mi distinguido amigo: recibí su cariñosa carta que no contesté antes por no haber revelado aun los cliches del otro día (cuando los revela si sabieron bien ya le remitiré una prueba).

Me ha usted el señalado favor de entregar esa carta personalmente a D. Manuel Curros Enríquez, suplicarle que la conteste y remitirme la contestación por la lechera, ¿eh?

Mucho celebro que el artículo "Mi libro" ha ya caído tan bien por más que V. en su afán de alabarme había de exagerar algo la nota.

Remeto de Carmen, besos se los da, con salud a su familia y V. sabe lo quiere su affmo amigo

Manuel M. López

La Coruña – Anzobre, a 4 de Marzo de 1901 [¿8?]<sup>1</sup>  
Sr. D. Wenceslao Fernández Flórez  
Coruña

Mi distinguido amigo: Leo con verdadera pena tu carta del 28 de febrero y digo con verdadera pena porque he tenido siempre un gran cariño y hoy conservo un buen recuerdo de tu pobre padre. No se te oculta que tengo grandísimo interés por todos vosotros y que si en mi mano estuviera no permanecerías un momento más desempleado, y tu madre y tus hermanas estaríais en una situación más próspera que la que tienen hoy.

En las actuales circunstancias me veo imposibilitado de pedir a Lombardero favor ninguno por que lo tengo ya desesperado con mis constantes recomendaciones y como tiene gran confianza conmigo ha tomado el partido de no hacerme caso.

Conozco como mi propia casa la Redacción, Administración, Imprenta y Talleres del Noroeste.

Tanto en la Redacción como en la Administración, que es en donde pudiera promoverte ... empleado, hay plazas de sobra ocupadas con personal que cumple muy bien con su deber e imposibles por lo tanto de dejar vacantes.

Con estos precedentes comprenderás que te engañaría si te hiciese concebir momentáneamente la más pequeña esperanza de colocarte, pero te prometo hacer por ti cuanto me sea posible cuando la ocasión y mis medios sean más propicios a ese fin.

Un poquito de paciencia, *varajárselas* por ahí como se pueda, que Dios aprieta pero no ahoga y al que es trabajador y honrado tarde o temprano le aparece la recompensa, y cuando pueda ten la seguridad de que te ha de complacer tu afmo. amigo,

Manuel M<sup>a</sup> Puga

---

<sup>1</sup> Non está clara a cifra. Podería ser 1901, pouco despois da morte do pai, cando Wenceslao pide axuda a Puga y Parga, bo amigo de Antonio Luis Fernández Lago e colaborador de *El Noroeste*, para que interceda por el ante Lombardero, o director do xornal. Acabaría por cumprirse este desexo en 1911, o que fai pensar que tampouco é inadmisibile o ano 1908.

MANUEL M.ª PUGA

ABOGADO

La Coruña, Galicia, a 4 de Mayo de 1907

D. D. Wenceslao Fernández Flórez  
Lugo

Mi querido amigo: Leo con verdadera pena tu carta del 25 de Febrero, y digo con verdadera pena por que he tenido siempre un gran cariño y he conservado un buen recuerdo de tu pobre padre. No te se cuenta que tiempo quedáramos juntos por todos veranos y que en mi mano entera no permitieras un momento mas deambulando, y tu madre y tus hermanas <sup>estaban</sup> en una situación mas próspera que la que tienen hoy.

En las actuales circunstancias me veo imposibilitado de acudir a Lugo, pero favorezco ninguno por que lo tengo ya desfigurado con mis constantes recomendaciones, y como te ve gran complacencia conmigo ha tomado el partido de no haberme caso.

Como como mi propia casa, la Redacción, Administración, Imprenta y Talleres del Noroeste.

Conto en tu redacción como era la

Administración, que es un donde privativa  
 convenientemente no implementado, hay palabras de sí, de  
 propiamente con personal, que cumple muy bien  
 con su deber, e imposibles por lo tanto de  
 dejar vacantes.

Con estos precedentes comprendo  
 cosas que te inquietaría ni te hubiere ocurrido me  
 mentalmente la mas pequeña que se me de  
 colocarte, pero te prohibo hacer por lo mismo  
 to me sea posible cuando la ocasión y mis  
 medios sean mas propicios a ese fin.

Un segundo de paciencia, para  
 quedas por ahí como se pueda, que Dios  
 ayude pero no aboga, y el que es trabaja  
 con y honrado todo de lo temprano a lo que  
 me sea recompensa, y cuando pueda ten  
 la seguridad de que te hace cumplido  
 tu apuro amigo

Manuel de Luján



San Sebastián, 8 de Septiembre de 1909?  
Sr. Don Manuel M. Puga

Mi querido amigo:

Doy cuenta a mi padre de la carta de V. y me encarga que le diga que con mucho gusto hará la recomendación que me pide a favor de Don Wenceslao Fernández Flórez, y por mi parte tenga la seguridad de que ha de serme muy grato poder comunicar a V. buenas noticias, pues ya sabe que es suyo afmo. amigo ss.

q.b.s.m.

Montero<sup>1</sup>

---

<sup>1</sup> Trátase de Andrés Avelino Montero Villegas, fillo de Eugenio Montero Ríos. No momento en que escribe a carta, no ano 1901, presentábase como Deputado a Cortes por Mondoñedo. Debemos supoñer que, como avogado e amigo de Puga y Parga, nesta carta dá contestación a outra anterior de *Picadillo* na que este intercede en favor de Fernández Flórez

  
Diputación de Cortes  
por  
Mondoñedo

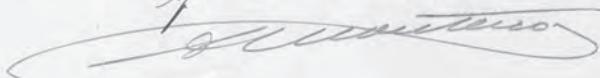
San Sebastian 8 Septimbre 1905

Sr. Don Manuel M. Puga

Mi querido amigo:

Doy cuenta á mi padre de la carta de V. y me encarga que le diga que con mucho gusto hará la recomendación que me pide la favor de Don Wenceslao Fernandez Flores, y por mi parte tengo la seguridad de que ha de serme muy grato poder comunicarle V. buenas noticias, pues ya sabe que es muy apuro. amigo V.

J. G. S. M.





CORRESPONDENCIA DE  
JOSÉ MARÍA RIGUERA MONTERO

Zaragoza, Octubre 18 de/904  
Sr. D. W. Fernández

Querido amigo:

Ayer a las 9 <sup>1/2</sup> de la noche, llegamos de Alhaurín a esta [...] e invicta ciudad.

Hoy, a las ocho de la mañana, hemos recibido oportunamente el primer paquete deponiéndonos bajo discreción de letra afectuosa la de V. y no fue... la cuarta plana, como se lo dejé encargado, para no ¿confundir? la lectura de la primera y segunda, sino en una de estas, indistintamente, para privarnos de algunas cosas interesantes.

De... , pues, que s ... cumpla personal y diariamente mis órdenes con más puntualidad.

No siempre ha de ser dormilón.

Escríbame o cópieme el contenido de las postales o telegramas que ahí se hayan recibido nuestras.

Sea un poco más activo.

Como dentro de breves días partiremos de aquí para Barcelona, hospedándonos en el Paseo Colón nº8, diríjanos allí sus cartas y la prensa local. Y avísele también a nuestro cartero D. José Paz para que haga lo mismo con la reexpedición de cartas o postales que ahí hayan llegado y lleguen para nosotros, hasta nueva orden.

Suyo

Riguera Montero  
Paseo Colón, 8  
Barcelona

----

Karazara, Octubre 18 de  
1904

Sr. D. W. Kemmister

Querido amigo:  
Ayer, a las 9 1/2 de la  
noche, hemos llegado a  
Alhama a esta hora  
e invitado a cenar. Hoy,  
a las 8 de la mañana,  
hemos recibido oportunamente  
el paquete de periódicos, bajo  
de letra abierta a las 10  
de la mañana, como solo  
debe ser en el caso, para  
no impedir la lectura

de la 1.<sup>a</sup> y 2.<sup>a</sup>, sino  
 en una de éstas, in-  
 distintamente, para  
 privarnos de algunas  
 cosas interesantes.

Deseo, pues, que se  
 le cumpla personal y diariamente  
mis órdenes con  
mayor puntualidad.

Tratamiento ha de  
ser dormido.

Escribame y cópieme  
 el contenido de las pro-  
 togramas <sup>o telegramas</sup> que se hayan  
 recibido nuestras.

Sea un preso más  
 activo.

Como decíto a le be  
 olías partuemos a le se  
 para Barcelona, le  
 pedíndonoz a el Pa  
Colón n.º 8, dinjan  
 allí mis cartas y las  
 pueno la esp. Tuvien  
 también si meetas e  
 tero D. José Pary pa  
 que haga lo mismo a  
 la reexpedición de es  
 tas s' postales que a  
 hayan llegados y lleg  
 para nosotros, hater  
 sea orden.

Suyo

Biquena Monte  


---

Paseo Colón, 8

Barcelona  


---

G. Ranzini  
Pension de 1er ordre  
Comfort moderne e ascenseur e téléphone 1499  
Lumière électrique dans toute la maison  
Bains  
Salón de Réception  
Vue Magnifique sur la mer  
Adresse RANZINI Paseo Colón, 8

Barcelona, 31 de Octubre 1904

Sr. D. W. Fernández Flórez

Querido amigo: El 27 era el día señalado para la vista del pleito del Sr. Deán de Mondoñedo y cuyos datos tiene V. en un cajón del escritorio.

Siento que se haya V. olvidado de dar cumplimiento a mi encargo sobre este particular.

¿Se celebró la vista?

¿Hubo sentencia favorable o adversa?

Véase inmediatamente con el procurador Don Manuel Blanco y tan pronto se dicte sentencia, si ya no se dictó, siendo favorable participe-melo V. por telégrafo, y siendo adversa, por carta con copia de la parte dispositoria.

Los periódicos van llegando aquí con puntualidad.

Nuestra salud buena.

Saluda a Vds, con la esposa su afmo. amigo,

Riguera Montero

-----

**G. Ranzini**

**PENSION DE 1.<sup>ER</sup> ORDRE**

**COMFORT MODERNE • ASCENSEUR • TÉLÉPHONE 1499**

Lumière électrique dans toute la maison

— BAINS —

**SALON DE RÉCEPTION**

Vue Magnifique sur la mer

— o —

ADRESSE RANZINI PASEO COLÓN, 8

Barcelona 21 de Octubre 1904

Gr. D. W. Fernández Flórez,

Querido amigo: El 27  
era el día señalado para  
la vista del pleito del Sr.  
Deán de Montevideo y en  
esos datos tiene V. en su  
cajon del escritorio.

Quinto que se hope V. olvi  
dado de dar cumplimiento  
a mi encargo sobre este  
particular.

Se celebró la vista...  
Hubo sentencias favora  
ble o adversa.

Héalle inmediatamente  
con el Procurador D. ...

Samuel Blanco tam  
souto de siete seten  
ia, si ya nala sheto,  
neudo favorable poutie.  
penelo P. por telégrafo,  
y siendo salvada, por car  
ta con copia de la parte  
dispositiva,

Los penochios, usualle  
quando aqui son pue  
trahidos.

Mucha salud, buena,  
Saluda a todos con  
la esperanza de seguir  
conigo,

Riquiera Montev



Lyon, 19 de Octubre 1903

Amigo Wenceslao:

Acabamos de llegar de Ginebra a esta gran ciudad de Lyon, la más importante de Francia, después de París.

Se nos han entregado varias cartas, tarjetas postales y 7 u 8 paquetes de periódicos enviados por V.

Como el invierno lo tenemos en puerta, poco tiempo nos detendremos aquí y en Bordeux.- No mande, pues, más correspondencia a ningún punto de Francia. Y, hasta nueva orden hágalo a Irún, en donde descansaremos algunos días, por ser la primera villa de España después que se sale de Francia.

Adviértale esto mismo a nuestro cartero por las cartas que pudiera reexpedirnos.

Ya lo sabe, pues, que la dirección deberá ir a mi nombre o al de la Señora.

“Hotel Bayonne” Irún

Es lo que por hoy debe decirle su amigo,

Riguera Montero

No se olvide Hotel Bayonne Irún

Entrégueles a Francisca o Manuela el adjunto papelito de la Señora.



GRAND HÔTEL DE RUSSIE

4 et 6, Rue Gasparin, 4 et 6  
1 et 3, Rue S<sup>t</sup> Dominique, 1 et 3

près BELLECOUR

Lyon, le 19 Octobre 1903

TÉLÉPHONE 20-19

ÉCLAIRAGE ÉLECTRIQUE DANS TOUTES LES CHAMBRES

Cabinet noir pour Photographie

AUTO-GARAGE

SALONS D'EXPOSITIONS

Correspondant du Touring-Club

OMNIBUS A TOUTS LES TRAINS

Confort moderne

Prix modérés

English Spoken

Man spricht Deutsch

Omigo Wenceslao:  
Oleabawon de llezer  
de Guineba si'eta gram  
enistad de Gyon, larmas  
miporsante de Roumaia, des  
puey, de Paris.

Se nos han entregado  
varios cartos, tarjetas pos-  
tales y 7 u<sup>d</sup> paquetes de pe-  
nasion, enviados por D.

Como el invierno lo  
tenemos en fuertor, poco  
tiempo nos detendremos aqui  
y en Bordoux. - No me  
de, pues, mais corresponden-

así a ningún punto de Fran-  
 cia. Y, hasta cuando en la  
 noche se irán, en el caso  
 de desentendidos, algunos días,  
 por ser la primera villa  
 de España después que se  
 sale de Francia.

Advirtale esto mismo  
 a nuestro contero por los  
 contos que pudiera de  
 expedirnos.

Ya te sabe, pues, que la  
 decisión debe venir en mi  
 nombre o al de la Señora

"Hotel Bayonne"  
Irún.

El que por hoy debe estar  
 de su amigo

Quiquera Montero

No se olvide

Hotel Bayonne

Yrun

Entregueles á Sr. Juan  
en el momento el solo  
punto propedito de la  
Servicio.

Barcelona 5-11-04

Amigo Fernández:

Mucho siento que en su última del 31 pp. se haya olvidado del asunto que tan recomendado le dejé y cuyos datos le quedaron en el cajón de su escritorio.

La vista de ese pleito debió haberse celebrado el 27.

El Procurador Sr. Blanco López le ampliará los datos. Ya sabe que me refiero al pleito del Sr. Deán de Mondoñedo, Dr. D. Julián Hervás.

V., hombre de tantos negocios, atiende a los suyos y olvida los míos.

Lo que yo deseaba es que se revocase la sentencia de 1ª instancia.

Si así sucedió, dígame telegráficamente: Sentencia revocada.

En caso contrario, basta que me lo diga en carta con copia de la parte dispositiva.

Con afectuosos recuerdos de la Señora salúdale su amigo.

Riguera Montero

Paseo Colón, 8.-

Barcelona 5-11-04

Amigo Fernández:  
 Mucho siento que en su última del 31 pp. se haya olvidado del asunto que tan recomen-  
 dando le dije y en vos datos le queda por en el capón de su escritorio.

En vista de ese pleito debió haberse celebrado el 27.

El Procurador Sr. Plouco López le cumplirá los datos. Ya sabe que me refiero al pleito del Sr. Deán de Chanderredó, Dr. D. Ysidoro Flor-  
 vós. —

Y, hombre de tantos negocios, atiende a los suyos y olvida los míos.

Lo que yo deseaba es que se revocase la sentencia de 1ª instancia.

Si así sucede, dígame telegráficamente.

Sentencia revocada.

En caso contrario, basta que me lo diga en carta con copia de la parte dispositiva.

Con afectuosos recuerdos de la Señora, salúdale su amigo,  
 Riquena Montaner

Paseo Colón, 8. —

